

# Kalibrier-Zertifikat Calibration certificate

# MUSTER

|  |  |
|--|--|
| Gegenstand<br>Object   | Hängewaage                               |
| Hersteller<br>Manufacturer   | VOLTCRAFT                                |
| Typ<br>Type description  | HS-10L                                   |
| Serien Nr.<br>Serial no.   | 13245                                    |
| Inventar Nr.<br>Inventory no.  | ---                                      |
| Prüfmittel Nr.<br>Test equipment no.   | ---                                      |
| Equipment Nr.<br>Equipment no.   | 12345678                                 |
| Standort<br>Location   | ---                                      |
| Auftraggeber<br>Customer   | Mustermann GmbH<br>DE-12345 Musterhausen |
| Kunden Nr.<br>Customer ID no.  | 1234657                                  |
| Auftrags Nr.<br>Order no.  | 654321 / 0520 2620                       |
| Datum der Kalibrierung<br>Date of calibration                                  | 01.01.2018                               |
| Datum der empfohlenen Rekalibrierung<br>Date of the recommended re-calibration | 01.01.2019                               |

Hiermit bestätigen wir, dass das durchführende Kalibrierlabor ein Managementsystem nach **ISO 9001:2008**, sowie **ISO/IEC 17025:2005** eingeführt hat. Die Urkunden finden Sie auf [www.testotis.de](http://www.testotis.de). Die für die Kalibrierung verwendeten Messeinrichtungen werden regelmäßig kalibriert und sind rückführbar auf die nationalen Normale der Physikalisch Technischen Bundesanstalt (PTB) Deutschlands oder auf andere nationale Normale. Wo keine nationalen Normale existieren, entspricht das Messverfahren den derzeit gültigen technischen Regeln und Normen. Die für diesen Vorgang angefertigte Dokumentation kann eingesehen werden. Alle erforderlichen Messdaten sind in diesem Kalibrier-Zertifikat aufgelistet.

Hereby we confirm that the performing calibration laboratory is working with a management system according to **ISO 9001:2008** and **ISO/IEC 17025:2005**. Accreditation certificates can be found under [www.testotis.de](http://www.testotis.de). The measuring installations used for calibration are regularly calibrated and traceable to the national standards of the German Federal Physical Technical Institute (PTB) or other national standards. Should no national standards exist, the measuring procedure corresponds with the technical regulations and norms valid at the time of the measurement. The documents established for this procedure are available for viewing. All the necessary measured data can be found on this calibration certificate.

## Konformitätsaussage Conformity

- Messwert(e) innerhalb der zulässigen Abweichung<sup>1</sup>. Measured value(s) within the allowable deviation<sup>1</sup>.  
 Messwert(e) außerhalb der zulässigen Abweichung<sup>1</sup>. Measured value(s) outside of the allowable deviation<sup>1</sup>.

---  
---

<sup>1</sup>) Die Messunsicherheit wurde nach GUM mit dem Erweiterungsfaktor k=2 berechnet und enthält die Unsicherheit des Verfahrens sowie die Unsicherheit des Prüflings. Die Konformitätsaussage erfolgte nach DIN EN ISO 14253-1 gemäß der Kalibrieranweisung QSA-TIS 7.5-02.

<sup>1</sup>) The measurement uncertainty was calculated according to the regulations of GUM with the coverage factor k=2 and contains the uncertainty of the measuring procedure and the uncertainty of the measuring system. The statement of conformity was made according to DIN EN ISO 14253-1 according to calibration instruction QSA-TIS 7.5-02.

Dieser Kalibrierschein darf nur vollständig weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung des ausstellenden Kalibrierlaboratoriums. Kalibrierscheine ohne Unterschrift und Stempel haben keine Gültigkeit.

This calibration certificate may not be reproduced other than in full except with the permission of the issuing laboratory. Calibration certificates without signature and seal are not valid.

Stempel Seal



Fachverantwortlicher Supervisor

*Max Mustermann*  
Max Mustermann

Bearbeiter Technician

*Martina Mustermann*  
Martina Mustermann



# Kalibrier-Zertifikat Calibration certificate

# MUSTER

## Messeinrichtungen Measuring equipment

| Index | Referenz<br>Reference                 | Rückführung<br>Traceability | Rekal.<br>Next cal. | Zertifikat-Nr.<br>Certificate-no. | Eq.-Nr.<br>Eq.-no. |
|-------|---------------------------------------|-----------------------------|---------------------|-----------------------------------|--------------------|
| a     | M1 - Gewichtssatz M1 - set of weights | DKD-K-11801 2012-09         | 2017-09             | 929941                            | 10432492           |

Referenzzertifikate sind auf [www.primasonline.com](http://www.primasonline.com) abrufbar Reference certificates are available at [www.primasonline.com](http://www.primasonline.com)

## Umgebungsbedingungen Ambient conditions

Temperatur Temperature (19...21) °C      Druck Pressure (940...990) hPa  
 Feuchte Humidity (20...60) % rF % RH      Luftdichte Air density --- kg/m<sup>3</sup>

## Messverfahren Measuring procedure

Vergleichsmessung mit einer Kraft- Referenzmeseinrichtung an gleichmäßig verteilten Punkten.  
Comparison measurement with a reference force measuring device of uniformly distributed points.

## Messergebnisse Measuring results

Kanal Channel ---

| Messwert Referenz<br>Measured value refer-<br>ence | Angezeigter Messwert<br>Kalibriergegenstand<br>Indicated measured<br>value probe | Abweichung<br>Deviation | Zulässige Abwei-<br>chung <sup>2)</sup><br>Allowed deviation <sup>2)</sup> | Messunsicherheit<br>(k=2)<br>Measurement<br>uncertainty (k=2) | Bewertung<br>Confirmation |
|--|--|-------------------------|--|---|---------------------------|
| Kg   | Kg   | Kg                      | Kg   | Kg  |                           |
| 0,000 <sup>a</sup>                                 | 0,00   | 0,000                   | ± 0,10   | 0,013   | pass                      |
| 2,500 <sup>a</sup>                                 | 2,50   | 0,000                   | ± 0,10   | 0,013   | pass                      |
| 5,000 <sup>a</sup>                                 | 5,00   | 0,000                   | ± 0,10   | 0,014   | pass                      |
| 7,500 <sup>a</sup>                                 | 7,50   | 0,000                   | ± 0,10   | 0,015   | pass                      |
| 10,000 <sup>a</sup>                                | 10,00  | 0,000                   | ± 0,10   | 0,016   | pass                      |

<sup>2)</sup> gemäß Hersteller in accordance with the manufacturer

## Besondere Bemerkungen Special remarks

---  
---  
---  
---  
---